



網路銀行服務申請書 NET BANKING SERVICES APPLICATION FORM

致：華南商業銀行股份有限公司，香港分行
TO: HUA NAN COMMERCIAL BANK, LTD., HONG KONG BRANCH

一、 網路銀行服務之申請選項 APPLICATION FOR NET BANKING SERVICES

- 申請網路銀行服務 Application for Net Banking Services
- 重新申請網路銀行服務登入密碼 Re-application of Net Banking Services Login Password
- 註銷網路銀行服務 Cancellation of Net Banking Services

二、 客戶資料 INFORMATION OF THE CLIENT

客戶名稱 Name of Client	帳戶編號 Account No. 905-
<input type="checkbox"/> 公司戶 Company Account : 商業登記證號碼 (香港註冊及其他)或統一編號(台灣註冊) : _____ B.R. Certificate No. (For company registered in Hong Kong or elsewhere) or Unified Business No. (for company registered in Taiwan) 由華南商業銀行股份有限公司，香港分行(下稱「銀行」)提供管理者識別代號，再由管理者自行設定其他使用者的識別代號。HUA NAN COMMERCIAL BANK, LTD., HONG KONG BRANCH (the "Bank") will provide a User ID to the Administrator who can set up other User ID for other user(s). 管理者密碼及/或 SSL 密碼持有人的姓名 : _____ Name of the Administrator Password and /or SSL Password Holder 接收 SMS 一次性驗證碼的手機號碼(連同國家/地區碼): (_____) _____ Mobile number (with Country/Area Code) to receive the One-Time Password (OTP) by SMS	
<input type="checkbox"/> 個人戶 Individual Account / 聯名戶 Joint Account : 所有帳戶持有人的香港身份證號碼或其他護照號碼 : _____ HKID Card or Passport Nos. of all account holder(s) 請填寫一個使用者識別代號(請選用 6 至 10 個大寫英文字母和數字混合字元) : _____ Please provide an User ID (A mixture uppercase characters and numbers with 6-10 characters)	
密碼函領取方式 Mode of Password to be delivered: <input type="checkbox"/> 親自到香港分行領取 Collect in person at Hong Kong Branch <input type="checkbox"/> 快遞(費用由客戶承擔) By courier (Courier expenses payable by Client)	

三、 請勾選網路銀行服務功能 PLEASE SELECT THE FUNCTION(S) OF NET BANKING SERVICES

- 1 帳戶查詢及支票簿申請 For Account Enquiry and Cheque Book Application functions only
帳戶查詢功能適用於查詢客戶於銀行持有的所有帳戶。The account enquiry function is applicable to all accounts of the Client maintained with the Bank.
- 2 帳戶轉帳及匯款申請 Account Transfer & Remittance functions
如客戶僅需要網路銀行服務的帳戶查詢及支票簿申請功能，請勿勾選此項。
Do not tick this box if the Client requires for the Account Enquiry and Cheque Book Application functions only.

(2.1) 帳戶轉帳及匯款功能之 SSL 密碼申請選項 Application for SSL Password for Account Transfer & Remittance functions

- 申請 SSL 密碼 Application for SSL Password 重新申請 SSL 密碼 SSL Password Re-application
- 註銷 SSL 密碼 Cancellation of SSL Password

(2.2) 網路銀行服務的轉帳或匯款的預設每次最高金額為等值港幣 100 萬元；每日累計最高金額為等值港幣 200 萬元。
By default, the maximum transfer or remittance amount of the Net Banking Services per transaction is HKD1,000,000.00 (or equivalent); the maximum accumulated transfer or remittance amount per day is HKD2,000,000.00 (or equivalent).

- 自訂網路銀行服務轉帳及匯款之每次最高金額為等值港幣 _____ 萬元；
 每日累計最高金額為等值港幣 _____ 萬元。
 The maximum transfer or remittance amount is HKD _____ (or equivalent) per transaction.
 The maximum accumulated transfer or remittance amount is HKD _____ (or equivalent) per day.

(2.3) 轉出帳戶 Transfer-Out Account No.

新增 Add	刪除 Delete	轉出帳戶 Transfer-Out Account No.	新增 Add	刪除 Delete	轉出帳戶 Transfer-Out Account No.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -

(2.4) 轉入帳戶 Transfer-In Account No.

新增 Add	刪除 Delete	轉入帳戶 Transfer-In Account No.	新增 Add	刪除 Delete	轉入帳戶 Transfer-In Account No.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	905 -

(2.5) 轉入華南商業銀行股份有限公司(聯行)帳戶 Transfer to Hua Nan Commercial Bank, Ltd.(Inter Branch) A/C No.

新增 Add	刪除 Delete	轉入帳戶 Transfer-In Account No.	新增 Add	刪除 Delete	轉入帳戶 Transfer-In Account No.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

(2.6) 網上匯款收款人 Outward Remittance Beneficiary

	收款人/帳號 Beneficiary and Account No.	收款銀行 Name & Address of Beneficiary's Bank
<input type="checkbox"/> 新增 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	英文戶名 Account Name : 帳號 Account No. : 收款人地址 Beneficiary Address :	銀行名稱 Name of Bank : 分行 Branch : SWIFT Code :
<input type="checkbox"/> 新增 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	英文戶名 Account Name : 帳號 Account No. : 收款人地址 Beneficiary Address :	銀行名稱 Name of Bank : 分行 Branch : SWIFT Code :
<input type="checkbox"/> 新增 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	英文戶名 Account Name : 帳號 Account No. : 收款人地址 Beneficiary Address :	銀行名稱 Name of Bank : 分行 Branch : SWIFT Code :
<input type="checkbox"/> 新增 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	英文戶名 Account Name : 帳號 Account No. : 收款人地址 Beneficiary Address :	銀行名稱 Name of Bank : 分行 Branch : SWIFT Code :

四、客戶簽署 SIGNATURE(S) OF THE CLIENT :

客戶指所有帳戶持有人。聯名帳戶的所有持有人均須簽署本網路銀行服務申請書。公司戶須加蓋公司章。Client means all account holders. All account holders of a Joint Account are required to sign this Net Banking Services Application Form. For a Company Account, company chop is required.

- 本人/本人等/本公司，下列簽署人，明白為了保障本人/本人等/本公司的權益及利益，凡連續三次錯誤輸入使用者識別代號或任何密碼，銀行會自動暫停網路銀行服務的所有功能，本人/本人等/本公司須要重新申請使用者識別代號或相關密碼。
I/We, the undersigned, understand that for the protection of my/our rights and benefits, if incorrect attempts of User ID or any Password were recorded for three consecutive times, the Bank will suspend all functions of the Net Banking Services automatically. I/We am/are required to reapply for the User ID or the relevant Password.
- (適用於聯名戶)本人等同意通過網路銀行服務有效地向銀行發出的電子指示對本人等每一位及所有人均具絕對約束力。
(Applicable to Joint Account) We agree that the electronic instructions validly transmitted to the Bank by way of the Net Banking Services shall be conclusively binding on any and all of us.
- 本人/本人等/本公司確認及聲明，本人/本人等/本公司已獲得一份《銀行服務條款及細則》副本，且本人/本人等/本公司已詳細閱讀其條文，並同意受其約束。
I/We, acknowledge and declare that a copy of the "Terms and Conditions of Banking Service" has been provided to me/us and I/we have carefully read and agreed to be bound by the same.
- 如中英文版本間文字有歧異，則以英文為準。If there is any inconsistency between the English and Chinese version of this application form, the English version shall prevail for all purposes.

核章 S.V.

客戶簽署及蓋存款留存印鑑，公司戶請加蓋公司章

Client(s) Signature(s) and Company Chop as per specimen held in Deposit Dept.

日期 Date: _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____

主管

經辦

對保簽章及對保日期

(由銀行填寫)